

T Á J É K O Z T A T Ó

a nemzeti kisebbségi nyelv használatának lehetőségéről hivatalos érintkezésben a nemzeti kisebbségek nyelvének használatáról szóló, későbbi jogszabályokkal módosított 184/1999 sz. törvény 2. (3) bekezdése értelmében.

Közigazgatási szerv neve:
Működés helye:

JÁRÁSI HIVATAL KOMÁRNO
Komárno

KISEBBSÉG NYELVE,
amelyet a Szlovák Köztársaság nemzeti kisebbséghez
tartozó polgárai ezen szervvel történő hivatalos
érintkezés során használhatnak:

magyar nyelv

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG NEMZETI KISEBBSÉGHEZ TARTOZÓ POLGÁRAINAK JOGAI:

- A kisebbségi nyelv használatához való jog a körzeti hivatallal történő szóbeli és írásos érintkezés során, ideértve az írásbeli okiratok és bizonyítékok benyújtását.
- A közigazgatási szervnek a kisebbségi nyelvű beadványra kisebbségi nyelven is adott válaszához való jog, ideértve a közigazgatási eljárásban hozott határozat kisebbségi nyelven is történő kiadásának kérelmezési jogát (2012. július 1-től), valamint a kétnyelvű engedély, jogosítvány, igazolás, vélemény és nyilatkozat kiadásának kérelmezéséhez való jogot (a többi közokiratra ez a jog nem vonatkozik) kisebbségi nyelven is (2012. július 1-től). Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelven adott válasza a döntő.
- Kétnyelvű, mégpedig államnyelvű és kisebbségi nyelvű hivatalos formanyomtatvány igényléséhez való jog ((2012. július 1-től).

A kisebbség nyelvén történő ügyintézésre ugyanazok a határidők vonatkoznak, mint az államnyelven történő ügyintézésre.

A KÖZIGAZGATÁSI SZERV KÖTELEZETTSÉGEI:

- A járási hivatal a kisebbségi nyelven írott beadványra az államnyelv mellett kisebbségi nyelven is választ ad. Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelven adott válasza a döntő. A közigazgatási szerv azon válasza, amely közokiratnak minősül, az államnyelv mellett csak abban az esetben kerül kiadásra kisebbségi nyelven is, ha engedélyről, jogosítványról, igazolásról, véleményről és nyilatkozatról van szó.
- Az engedélyek, jogosítványok, igazolások, vélemények és nyilatkozatok kétnyelvűen kerülnek kiadásra, mégpedig államnyelven és kisebbségi nyelven. Kétség esetén a közokirat államnyelvű szövege a döntő (2012. július 1-től).
- A járási hivatal hatáskörében kiadott hivatalos formanyomtatványok kérelemre kétnyelvű formában is a polgárok rendelkezésére bocsáthatók, mégpedig államnyelven és kisebbségi nyelven (2012. július 1-től).

A járási hivatal a magyar nyelv használatának lehetőségét a következő módon biztosítja: Az itt feltüntetett tájékoztatás értelmében a járási hivatal illetékes ügyosztályai a benyújtott kérelem alapján, magyar nyelven is tájékoztatják ügyfeleiket illetve intézik kérelmeiket és beadványaikat.

Amennyiben a Szlovák Köztársaság állampolgárának sérült a kisebbségi nyelv szóbeli és írásbeli érintkezésben történő használatához való joga (a törvény 7b § - a), erről a tényről értesítheti a Szlovák Köztársaság Kormányhivatalának Nemzeti Kisebbségek főosztályát, amely közigazgatási eljárást indít az ügyben.

Komárno, 2022. 08. 03.

Ing. Pál Banai Tóth, PhD.
a JÁRÁSI HIVATAL előjárója